

코리아일보

KORE ILBO

39 (1937) 4 ОКТЯБРЯ 2024 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

О чем невозможно говорить, о том следует молчать...



стр. 5

고려인 복서 겐나디 콜로프킨, WB올림픽위원회 의장 선임



стр. 8

Кибун 기분



стр. 14

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Вернемся в нашу юность: АКНЦ отметил День пожилых людей



1 октября в ресторане Ritz Hall Алматинский корейский национальный центр отпраздновал День пожилых людей – вечер, который стал настоящим путешествием во времени. С начала праздника в зале витал особый дух, полный воспоминаний, теплых встреч и неожиданных историй. Чем удивило старшее поколение в этот день и какие сюрпризы подготовили организаторы для ветеранов центра?

Александра КИМ

Поднявшись в зал, гости приветствовали друг друга, обменивались последними новостями, историями о себе, о детях и внуках. В большом светлом зале за праздничными столами собрались ветераны АКНЦ в красочных ханбоках, платьях и костюмах.

Открыли праздник председатель Алматинского корейского национального центра Андрей Шин и председатель Совета старейшин Бронислав Сергеевич Шин. В своих приветственных словах они поздравили гостей с праздником, пожелали крепкого здоровья, энергии и долгих лет жизни, сказав ветеранам спасибо

за заботу и труд. Теплые слова создали атмосферу, пропитанную уважением и благодарностью к старшему поколению.

На импровизированной сцене выступили художественные коллективы АКНЦ. Активисты Корейского центра порадовали гостей сольными номерами, соревнованиями в танцевальных и песенных конкурсах, все от души веселились в кругу друзей и единомышленников. А в перерывах между конкурсами старшее поколение вспоминало юность, танцуя под песни своей молодости.

Поздравить ветеранов пришли не только активисты АКНЦ, но и друзья, руководство Ассамблеи народа Казахстана Алматы, директор и художественный руководитель Корейского театра, главный редактор газеты «Коре ильбо» и гости из Южной Кореи, что особенно символично, ведь 2 октября День пожилых людей отмечают и в Республике Корея.

Праздник подарил гостям не только прекрасное настроение, но позволил, хоть и на время, вернуться в годы молодости. Песни, танцы и беседы обо всем перенесли их в те времена, когда всё казалось возможным, а впереди была вся жизнь. Этот вечер стал не просто данью уважения старшему поколению, но и напоминанием о том, что возраст – это всего лишь цифры.

개천절 기념행사, 카자흐스탄 알마티에서 열려

다가오는 10월 3일, 한국의 개천절을 앞두고 지난 9월 23일 알마티의 인터컨티넨탈 호텔에서 주말마티 대한민국 총영사관이 주최한 기념행사가 성대하게 열렸다.

'2024 대한민국 국경일 리셉션' 행사에는 알마티총영사관 박내천 총영사와 강병구 한인회장, 카자흐스탄 고려인협회 신유리 회장등 고려인과 한인교민, 알마티 주재 외교단, 알마티 외교대표 및 주요 인사 등 150여 명이 참석했다.

행사는 양국 국가 제창, 박내천 총영사 환영사, 알마티 외교대표 축사, 고려극장 단원들의 문화 공연, 한국 음식 시식 등 순서로 진행되었다.



стр. 8

Чусок на берегу Каспия

Не изменяя традиции, этнокультурное объединение корейцев Мангистауской области «Чосон» торжественно отметило один из самых важных корейских праздников – Чусок. Мероприятие прошло на высоком уровне и собрало множество гостей. В фойе ресторана «Жануя» их встречали волонтеры в национальных корейских костюмах, создавая тёплую и гостеприимную атмосферу, а праздничное настроение поддерживалось игрой домбристов. Была организована выставка прикладного искусства «Дары осени» и вышитых картин.



Марина КИМ, Актау

Начало мероприятия ознаменовалось выступлениями ансамбля «Би Ай», а также показом костюмов от коллектива «Колибри», который представил великолепную коллекцию под названием Zodiac. Своё мастерство также продемонстрировали артисты подопечной студии NM, добавив яркости и эмоциональности.

Мероприятие посетили почетные гости, включая представителей южнокорейского посольства, аксакалов области, депутатов маслихата, председателей этнокультурных объединений.

Молодежь «Чосона», как всегда, проявила уважение к старшим, продемонстрировав его в поклонах, подчеркивая важность традиций и преемственности поколений.

Особенно трепетный момент – выступление группы «Ханыль», старейшин, входящих в этнокультурное объединение. Они исполнили песню, которая тронула сердца всех присутствующих.

Кроме того, в этот торжественный день прошла церемония награждения активистов от маслихата и этнокультурного объединения. Были отмечены те, кто внес значительный вклад в развитие и сохранение культуры и традиций.

Праздник стал ярким событием, объединяющим людей разных национальностей и возрастов, и еще раз доказал, что культурные традиции живут в сердцах многих и передаются из поколения в поколение.

Призвание – учитель

5 октября в Казахстане празднуется День учителя наряду с Всемирным днем учителя. Это событие символизирует благодарность и признание заслуг учителей в деле образования и воспитания подрастающего поколения.

Александр ХАН

Традиция отмечать День учителя появилась еще в советское время. Тогда в Казахстане и других республиках Советского Союза праздник приходился на первое воскресенье октября. В независимом Казахстане этот день также сохранил свое значение. В 1994 году ЮНЕСКО учредила Всемирный день учителя 5 октября. Чтобы синхронизировать национальные празднования с мировым сообществом, с 2023 года и в Казахстане стали отмечать День учителя 5 октября.

Этот день стал не только поводом для выражения благодарности учителям, но и напоминанием о том, как важно поддерживать и развивать систему образования, обеспечивая условия для профессионального роста и улучшения условий труда педагогов.

Для сравнения, в Республике Корея День учителя отмечают 15 мая – в день рождения великого короля Сэджона, выдающегося правителя, благодаря которому появился корейский алфавит хангыль. Кстати, в Корее скоро будут отмечать День хангыля – 9 октября.

Как в Казахстане, так и в Корее профессия учителя всегда пользовалась уважением. В казахской культуре учитель, как и в древности, занимает особое место – учителей уважают как наставников и духовных лидеров, которые формируют будущих граждан. Учителя несут ответственность не только за передачу знаний, но и за воспитание молодежи в духе патриотизма, уважения к традициям и современным вызовам общества.

Отношение к образованию у корейцев демонстрирует такой пример. После депортации в 1937 году, первое, что построили переселенные корейцы в Уштобе, – были даже не капитальные жилые дома, а школы, чтобы дети могли учиться.



Всем матерям посвящается 10-летие музея «Анаға құрмет»



В рамках международного мероприятия «Мир в сердце матери» 26 сентября в Карасайском районе Алматинской области отпраздновали 10-летие музея «Анаға құрмет».

Валерия ЛИ

Музей «Анаға құрмет» – единственный в мире, посвященный матерям.

Он вошел в Книгу рекордов Казахстана (КИНЕС) в 2014-2018 году и стал историко-культурным центром. Здесь хранятся более 500 ценных реликвий и различных изделий ручной работы, которые раскрывают жизнь наших матерей в прошлых веках.

В честь знаменательного дня на площади перед музеем прошел праздничный концерт, а свои приветствия

и теплые пожелания выразили аким Алматинской области Марат Султангазиев, генерал-майор Алик Шпекбаев, народный артист Казахстана, Герой Труда Асанали Ашимов.

Для гостей подготовили насыщенную культурную программу. Прошла презентация на тему «Великие дочери Казахстана» и передвижная выставка местных и международных мастеров. С докладами выступили южнокорейский профессор Чо Гю Юн и академик АН КР Осмонакун Ибрагимов. Сотрудники музея ремесел им. Уста Даркембая провели мастер-классы по изготовлению национальных поделок, а известные этнодизайнеры презентовали коллекцию национальной одежды.

Исполнительный директор организации World Bridge профессор Чо Гю Юн, поприветствовав гостей, сказал, что приехал в Казахстан специально к юбилею музея и поделился своими впечатлениями. Он восхищен тем, что в Казахстане есть музей, посвященный матерям.

– За великими детьми стоят великие матери, – сказал профессор Чо, – и рассказал историю известной

корейской художницы, поэтессы и мастерицы каллиграфии Син Саимдан – матери Ли И (Юльгока). Он стал великим и выдающимся ученым и вошел в историю Кореи. Большую роль в его становлении сыграла именно мама.

Профессор надеется, что когда-нибудь подобный музей, посвященный матерям, появится и в Корее. Он пожелал, чтобы это мероприятие запомнилось каждому, как важны мамы в нашей жизни.

Завершился праздник концертом с участием артистов из трех стран – Казахстана, Кыргызстана и Кореи. Нашу страну представляли артисты из Казахского национального драматического театра имени Мухтара Ауэзова и звезды отечественной эстрады. Всеми любимую песню «Атамекен» исполнил южнокорейский певец Ким Кен Хо, а гости хором ему подпевали.

Музей «Анаға құрмет» несет в себе глубокую просветительскую миссию. Это хранитель национальной истории, традиций и искусства нашей любимой родины. Поскольку и через уста матери передаются знания и наследие прошлого следующему поколению.

Традиции добра

Ко Дню пожилых людей этнокультурное объединение корейцев Астаны организовало благотворительную акцию и выделило 80 продуктовых наборов для уважаемых ветеранов. Часть подарков в стенах Дома дружбы вручила заместитель председателя этнокультурного центра Роза Пак, а часть доставили по адресам активисты молодежного движения корейцев вместе с волонтерами АКК Networking. Вес каждого продуктового набора составил 15 килограммов.

Алина ЦОЙ, Астана

– Мы воспитываем у молодых уважение к пожилым, ежегодно помогаем, организуем встречи с нашими ветеранами труда. В этот день мы говорим теплые слова благодарности нашим отцам и матерям. Мы приобрели 80 наборов, в каждом по пять килограм-



мов муки, риса и сахара, – отметила Роза Пак.

Активисты центра с заботой и словами благодарности доставили наборы ветеранам.

– Для нас большая честь принимать участие в ежегодной акции ко Дню пожилого человека. Ведь это не просто помощь – это наше признание и благодарность за все, что сделало старшее поколение. Встречи с нашими бабушками и дедушками всегда

наполняют нас теплом и радостью. В такие моменты особенно понимаешь, насколько важно сохранять традиции уважения к старшим и оказывать им внимание не только в праздники, но и в повседневной жизни. Пусть здоровье их не покидает, настроение будет светлым, а каждый день приносит радость и внимание близких, – поделился председатель Молодежного движения корейцев Астаны Валерий Кон.

Кроме того, в Международный день пожилых людей в столичном Доме дружбы прошло торжественное чествование ветеранов Ассамблеи народа Казахстана и открытие фотовыставки «Біз жастарға үлгі».

Заместитель председателя Ассамблеи народа Казахстана Марат Азильханов подчеркнул роль старшего поколения в деле продвижения общенациональных ценностей, важность преемственности жизненного и профессионального опыта и проявления уважения к старшим.

В мероприятии принял участие член этнокультурного объединения корейцев Астаны ветеран республиканской газеты «Коре ильбо» Владимир Ефимович Сон, который отметил, что Международный день пожилых людей – это теплый праздник, который укрепляет связь между поколениями и формирует доброе, уважительное отношение к старшим.

В ходе торжественного мероприятия ветеранам Корейского центра Владимиру Сону, Ляззат Хамзиной, Ирине Чо были вручены благодарственные письма и памятные подарки.

На сегодняшний день в столичной АНК насчитывается более 100 ветеранов, которые являются ярким примером для молодёжи, гордостью и хранителями традиций.

Осень жизни, как и осень года, надо благодарно принимать

Костанайские корейцы 26 сентября отметили осенний праздник Чусок. Он близок ко Дню пожилого человека, отмечаемому 1 октября, а потому приобретает особое значение для поздравления ветеранов и старожил.



Федор МИН,
Костанай

Поэтому на празднике главными гостями были люди старшего поколения. Почти 50 представителей «золотого возраста» собрались в уютном, гостеприимном зале, предоставленном для такого значимого мероприятия компанией «БК-Строй». Конечно, здесь были не только люди почтенного возраста, но и их дети, внуки. Участие в корейском празднике приняли и представители других этносов. Спонсорами традиционной встречи, подарков виновникам торжества выступили костанайские предприниматели и меценаты братья Ким.

Праздник Чусок для корейцев один из самых важных. Это не только день урожая, благодарности за щедрость земли, но и день, когда особо выражается уважение к пожилым людям, нашим дорогим харабоджи и хальмони (дедушкам и бабушкам), почитание семейных традиций. Отраднее, что такие встречи, посвященные одному из самых любимых праздников корейского народа, в костанайской корейской общине стали доброй традицией.

– Поздравляю наших дорогих, уважаемых дедушек и бабушек с прекрасным праздником Чусок! Это день благодарности за тепло ваших сердец, за отданные работе силы, за опыт, которым вы делились с молодым поколением, вашими детьми и внуками, то есть с нами, – обратилась к гостям председатель областного корейского ЭКО Ульяна Ким. – Сегодня в нашем

зале много желающих поздравить с этим знаменательным днем. Желаю крепкого, крепкого здоровья, любви и внимания со стороны родных, близких людей. Низкий вам поклон за всё, что вы для нас сделали!

Много тёплых поздравлений прозвучало в этот день. И, конечно, украсили праздник музыкальные подарки. Прозвучали лиричная композиция в исполнении скрипачки Таисии Пак, песни «Ариран» и «Кымгансан» от хора «Ен-коди», виртуозно сыграла на домбре школьница Кира Цхай, популярные песни ярко и зажигательно исполнила Юлия Хан. О радости жизни, счастье и любви в песнях «Саранг» и «Педульги» спела Любовь Тен. А о символе процветания, чистоты и совершенства – прекрасном цветке лотоса – напомнил танец шоу-балета «Эстель».

Всех участников встречи увлекла музыкальная викторина, в которой по отрывкам мелодий нужно было узнать популярные песни 60-70-х годов. Примечательно, что ретро-композиции безошибочно распознавали как старшее поколение, так и молодые люди. А единство и дружбу между разными народами ярко продемонстрировало выступление коллектива славянской песни «Раздолица». Вокалисты исполнили много известных песен, любимых не одним поколением, и подарили прекрасное настроение всем гостям без исключения. И молодые, и пожилые дружно танцевали и подпевали коллективу.

Вот таким замечательным, весёлым и щедрым, как и положено осеннему празднику, получился наш традиционный Чусок.

Автопробег ДК АКК завершен



Все участники автопробега - 2024, организованного Деловым клубом АКК, благополучно вернулись домой! Уставшие, но довольные, счастливые, полные позитивных эмоций и впечатлений.

Елена КОГАЙ

Все цели и задачи автопробега выполнены на 100% и даже превзошли все ожидания. Участники провели почти 10 дней в очень теплой и дружеской обстановке, узнали друг друга еще лучше, познакомились с новыми друзьями и активировали новый регион – Усть-Каменогорск!

Весь маршрут протяженностью более 4500 км проехали восемь человек: четверо из Алматы, по

двое участников из Астаны и Караганды. Также по ходу следования присоединялись резиденты ДК в разных регионах. По маршруту Караганда – Павлодар доехали еще три человека из Караганды и Астаны. На участке пути Усть-Каменогорск – Катон Карагай присоединились два человека из Алматы и два из Усть-Каменогорска.

Автопробег прошел по семи городам, включая места локаций Восточного Казахстана.

Генеральным спонсором автопробега выступила компания «Ехан Логистик» в лице её руководителя Вячеслава Хана, резидента ДК АКК. Компания находится на рынке более 10 лет, занимается грузоперевозками в направлении Кореи, Китая, ОАЭ, Турции.

Международный молодежный форум Koryoin Global Network в Алматы

21-22 сентября в Алматы на территории Центра спортивной подготовки Енбекшиказахского района прошел международный молодежный форум, посвященный 160-летию переселения корейцев на русский Дальний Восток и 35-летию Алматинского корейского национального центра. Участники – 40 ярких представителей активной молодежи, заинтересованной в изучении и продвижении корейского языка, традиций и культуры, активисты общественных и молодежных объединений из Казахстана, Кыргызстана и Узбекистана.

Валерия ЛИ

Организаторы – KGN (Koryoin Global Network) и Алматинский корейский национальный центр – подготовили два насыщенных и интересных дня, которые стали для всех запоминающимися. Спикеры из Республики Корея продумали серию познавательных лекций и мастер-классов для участников.

День первый

Участники сразу активно включились в работу форума. Разделившись на команды, они познакомились друг с другом, придумывали названия своих команд, слоганы, выбирали капитанов и представляли себя перед большой аудиторией, прокачивая ораторские навыки самопрезентации.

Для каждого были подготовлены подарки от KGN – брендированный мерч, сувениры и книга «Корейские золотые изречения» автора Владимира Кима. А для того чтобы у ребят был дополнительный стимул активно участвовать в лекциях и тренингах, организаторы внесли элемент геймификации – каждый спикер мог поощрять наиболее отличившихся участников специальными монетами, также игровой бонус можно было получить за выполнение специальных заданий.

Официальную часть открыл председатель АКНЦ Андрей Шин, который пожелал ребятам плодотворной работы, на своем примере рассказал, что мотивирует его на достижение результатов и как важно относиться к своему делу с любовью.

Президент KGN Евгения Цхай поздравила участников с началом форума и выразила надежду, что у молодежи, которая приехала на мероприятие, есть огромный потенциал, который раскроется на все 100%, чтобы почувствовать гордость от новых и интересных проектов, воплощенных идей и совместного нетворкинга.

– Ничего невозможного нет – таков принцип работы KGN. И помните наш девиз – *우리는 하나다!* «Мы едины!», – сказала спикер и пожелала всегда добиваться поставленных целей.

Далее Евгения Цхай вручила Ан-



дрею Шину поздравительный адрес в честь 35-летия АКНЦ, а участникам был презентован фильм, приуроченный к знаменательному событию, в который вошли уникальные кадры с участием корифеев корейской диаспоры в области культуры, науки, спорта, которые стояли у истоков становления корё сарам в Казахстане и основания первого корейского общественного движения.

Откуда берут истоки корё сарам и какой путь проделали русскоязычные корейцы, Евгения Цхай рассказала в своем докладе «История длиной в 160 лет» – интересные факты о жизни и становлении корейцев за пределами Корейского полуострова.

Узнать больше о финансовых перспективах и выгодных инвестициях помог доклад члена совета директоров KGN, основателя Vitis Advisors Group, инвестора, автора колонки в издании Forbes Ольги Эм на тему «Будущее начинается сегодня: инвестиции в корейский фондовый рынок». На её мастер-классы и лекции в Корею много желающих, а участники молодежного форума смогли не только послушать спикера, но и лично пообщаться, задать вопросы об инвестициях и финансах. Спикер выразила надежду, что, возможно, кто-то из слушателей также заинтересуется фондовым рынком, инвестициями и в будущем станет успешным инвестором.

Вице-президент KGN, основатель компании CEO DALEX GLOBAL, инвестор Дмитрий Ли в своей лекции на тему «Как построить бизнес с нуля?» представил собственные кейсы, рассказал, как переехал в Корею, с чего начал строить бизнес и как добился успеха.

Профессиональный фотограф Павел Ким провел для участников не только полезную лекцию, где представил лайфхаки и профессиональные советы в мастер-классе «Как превратить камеру своего смартфона в профессиональный инструмент», но и помог отработать полученные знания на практике, а также дал задание в видео- и фотоформате снять рилс и несколько фотографий, руководствуясь полученными теоретическими знаниями. Ребята очень старались, проявляли креатив, а авторы самых лучших работ были поощрены

игровой валютой форума – монетами. Павел фотографировал модели и звезд для известных изданий и подиумных показов, поэтому поработать с известным специалистом и узнать его мнение о своих фотографиях и видео было очень полезно.

Завершился день традиционными национальными играми на свежем воздухе и торжественным ужином в ресторане Ritz hall, где все не только смогли пообщаться в неформальной обстановке и узнать друг друга получше, но и принять участие в танцевальных и песенных баттлах, викторине на знание фактов о корёин, особенностях корейской кухни и традициях.

День второй

Утро началось с разминки, которую провели профессиональные артистки, хореографы ансамбля «Намсон» Александра Шин и Амина Байматова. После энергичного флэшмоба и танцев участники зарядились энергией на весь день.

Серия лекций была посвящена образованию в Корею, изучению корейского языка и успешной адаптации в Стране утренней свежести от спикеров KGN.

Член Совета директоров KGN, со-основатель онлайн-школы корейского языка Hani Елена Пак рассказала, как выбрать вуз и что ждать от корейского образования. Многие из участников форума планируют продолжать обучение в Корею, поэтому информация оказалась очень кстати. После лекции к Елене (Ёнджун) было много вопросов по обучению, а для кого-то это была и встреча с любимым кумиром, ведь Ёнджун – известный блогер и автор канала о корейском языке «Интересная Корея с Park Yeon Joon».

Лекция о том «Как подготовиться к жизни в Корею?» от психолога, магистра социальных наук, проект-менеджера KGN Алексини Ли помогла лучше понять, как адаптироваться к жизни в другой стране. Помимо теоретической части спикер провела практические занятия по лучшему пониманию себя, умению слушать и слышать других, а также способности не занижать свои возможности и преимущества, а наоборот, выгодно использовать свои навыки

в работе и учебе.

Далее участники погрузились в атмосферу творчества. Член совета директоров KGN, автор тематических мастер-классов по традиционному корейскому искусству Римма Ким провела урок по изготовлению традиционных корейских изделий и инкрустации натуральным перламутром «наджон чильги». Римма-сонсенним рассказала, что данная техника используется для украшения мебели, декорирования шкатулок, посуды, а сами изделия стоят достаточно дорого, потому что декорирование перламутром – ручная работа, требующая не только усердия, но и высокого мастерства, а каждая пластинка из раковин требует тщательной подборки для будущего узора. Участникам было познавательно узнать об истории данного вида искусства, а изделие каждый смог забрать себе на память.

В квизе на тему Кореи и корейского языка от Елены Пак и известного блогера Черин Сон (Чериш) завязалась интенсивная конкуренция. А самые удачливые получили заслуженные аплодисменты и бонусы.

После подведения итогов и подсчета монет, которые участники зарабатывали на протяжении двух дней, команда KGN объявила результаты. Победителем и обладателем 1-го места и авиабилета в Корею от спонсора – авиакомпании EastarJet – стала Алина Ким из Алматы. Девушка еще не была в Корею и для нее это стало настоящим сюрпризом и исполнением мечты.

– Спасибо за вдохновляющее мероприятие и уникальную возможность выиграть поездку в Корею! Этот опыт является для меня огромной честью и незабываемым событием, и я с нетерпением жду, когда смогу посетить эту удивительную страну! – поделилась эмоциями победительница.

Два дня пролетели незаметно. После вручения сертификатов об участии, форумчане обменивались контактами, делились впечатлениями и рассказывали, какие лекции особенно запомнились, а какие спикеры и почему наиболее вдохновили. Новые знакомства, новые эмоции, новые идеи – всё это стало результатом форума.

О чем невозможно говорить, о том следует молчать... но можно скинуть мемасик

Когда мы не находим слов, чтобы передать всю боль или радость, которые с нами происходят, мы используем мемы.

Леонид Хан, художник и один из иллюстраторов журнала Kistory, провел первую персональную выставку «БУЪ» и посвятил ее мемам, которые прекрасно описывают любое состояние в нашей жизни.

Диана СОН

– В прошлом году я обсуждал мемы с одной из своих учениц, и мы вспомнили про прикол «Пресс. Качат. Бегит. Турник. Анжуманя ...» – мотивационный список дел. В мастерской как раз стоял огромный дорогой холст. Я

боялся к нему подступить, был какой-то стоп-момент. Хочется же изобразить на таком холсте что-то красивое, великое. Но я подумал, что можно просто нарисовать на нем мем, еще и маслом. Тогда мне нужен был момент иррационализации, чтобы переступить порог, чтобы отпустило...

Когда работа была готова, она обрела какую-то звенящую силу и название придумалось само собой: citius, altius, fortius – быстрее, выше сильнее (олимпийский девиз). Эта работа стала насмешкой над культом достижительства и саморазвития. Мы якобы должны все время становиться лучше и лучше. С этой работы и началась история выставки «БУЪ».

– Название выставки «БУЪ», его невозможно произнести. Этот мем с котом символизирует те эмоции, которые мы не можем выразить словами, но можем объяснить их одной картинкой. Когда я отправляю ученикам задание в чат, они не пишут, что им грустно или они устали, они просто скидывают мем плачущего котика, и все понятно. Без слов.

У немецкого философа Людвиг Витгенштейна есть знаменитое высказывание: «То, о чем невозможно говорить, о том следует молчать». Я думаю, если бы он был жив, то добавил бы: «О чем невозможно говорить, о том следует молчать... но можно скинуть мемасик».



Выставка «БУЪ» проходит в Алматы с 13 сентября по 6 октября в галерее 101 Dump Gallery. Работы Леонида выполнены в технике линогравюры – изображение вырезается на линолеуме или другой полимерной основе и отпечатывается на лист бумаги. Из одного линолеума можно сделать до ста оттисков.

– Художник современного искусства должен документировать свою эпоху, также как это делали художники до нас. По их работам мы понимаем культурное настроение времени, какими ожиданиями жили

люди. После Первой мировой войны искусство кардинально изменилось, появились дадаисты. Прошло время, когда художник мог нарисовать красивую лужайку.

Мои современники стараются задокументировать наше время, социальное и политическое настроение народа, а мемы – это наше новое общение, новый метаязык. Я надеюсь, будущим искусствоведам будет смешно, когда они взглянут на мои работы, и они воспримут их с иронией, а не супер-серьезно. Это шутка, но в каждой шутке – доля шутки.

КАЗАХСТАН – КОРЕЯ

Второй международный молодежный форум EFLA прошел в Сеуле

Евразийская ассоциация молодых лидеров (EFLA) – организация, которая создает платформу для нетворкинга между Республикой Корея и странами Центральной Азии. EFLA ежегодно организует новые креативные проекты, поддерживает молодежь в ее исследованиях и начинаниях. Одними из крупных проектов ассоциации стали проект «Молодежная дипломатическая делегация» и ежегодный молодежный форум. В этом году EFLA провела второй форум совместно с Посольством Республики Таджикистан в Корее.

Александра КИМ

28 и 29 сентября в столице Южной Кореи прошел Второй международный молодежный форум EFLA. В мероприятии приняли участие молодежь и профессора Южной Кореи и стран Центральной Азии.

В первый день форума приглашен-

ные профессора и участники встречи продемонстрировали исследования на тему «Прошлые и будущие вызовы Кореи и Центральной Азии», рассказав о древних цивилизациях Центральной Азии и Корейского полуострова, о возможном сотрудничестве по новому Шелковому пути и какое партнерство ожидает Корею и страны Казахстана, Узбекистана, Кыргызстана и Таджикистана, а таджикская молодежь в своих работах изучила глобальные инициативы Таджикистана.

Второй день форума исследовательскими работами открыли приглашенные казахстанские профессора и студенты. Участие в форуме приняли ассоциированный профессор Казахского университета международных отношений и мировых языков им. Абылай хана Нелли Хан, выпускница магистратуры университета ITMO Екатерина Иванова и студент докторантуры университета им. Сатпаева. Спикеры рассказали



об исследованиях идентичности корейцам, текущем состоянии и перспективах возобновляемых источников энергии и мирной атомной энергетике в Центральной Азии. Со стороны EFLA выступили участники седьмого потока программы – студенты магистратуры и докторантуры в южнокорейских вузах. Они защитили работы на тему «Устойчивое сотрудничество и развитие между Кореей и Центральной Азией».

Второй международный молодежный форум EFLA стал важной платформой для обмена идеями и обсуждения ключевых вопросов, связанных с сотрудничеством между Республикой Корея и странами Центральной Азии. Он не только укрепил дружеские связи между молодыми лидерами, но и подчеркнул важность международного диалога для решения общих вызовов.

Корейцы из ЮАР

С Джошуа мы познакомились в Корее сразу после окончания лагеря OKFriends. Интересно то, что мы даже не были в одной группе и не встречали друг друга во время программы. Поэтому первое впечатление друг о друге у нас сложилось ошибочное. Он подумал, что я из Америки, а я – что он из Казахстана. Однако далее меня ждал сюрприз: «Привет! Я Джош из Южной Африки, а ты?»

Анастасия КИМ

Джошуа Чанг чистокровный кореец, ему 18 лет и родился он в Южно-Африканской Республике.

– Как твои родители оказались в ЮАР?

– Все началось с моего дедушки, он был бизнесменом и путешествовал по всему миру. Однажды он приехал в Йоханнесбург и нашел там хорошие возможности для бизнеса. Дедушка был одним из первых корейцев, приехавших в Южную Африку. Мой папа в то время учился в университете, а потом решил работать с дедушкой. Он познакомился с мамой в Корее и привез ее сюда. Так мы и оказались в ЮАР.

– В СНГ корейцы называют себя корё сарам, а как вы себя называете?

– Здесь не так много корейцев, поэтому мы просто 한인 (ханнин) – кореец.

– На каких языках разговариваешь и на каком думаешь?

– Знаю корейский, английский и чуть-чуть африкаанс (один из 11 официальных языков ЮАР). Дома мы разговариваем на корейском, но в остальных местах я использую английский. А мысли у меня идут вперемешку с английским и корейским.

– Многие в Южной Африке удивляются, что ты кореец?

– Зависит от человека, но удивляются не всегда. Есть те, кому нравится корейская культура, кто интересуется корейской культурой, для них это приятный сюрприз.

– Какую кухню вы обычно готовите дома?

– На самом деле я не люблю корейскую еду (смеется). Поэтому обычно мы едим рис с мясом или бобами.

– Ты часто бываешь в Корее?

– Нет, я был там всего четыре раза. Однако мои бабушка с дедушкой живут там, в Сувоне.

– У тебя есть корейское имя?

– Да, Чжэ Хёк Чанг, так меня зовут дома. А Джошуа – это библейское имя, так меня называли родители.

– Хотел бы ты передать что-нибудь нашим читателям?

– Где бы мы не находились – мы едины! 우리는 하나다.



Блогеры Ёнджун и Чериш в Алматы

24 сентября в Алматы прошла долгожданная фан-встреча с известными блогерами из Южной Кореи Еленой Пак – Ёнджун (@park_yeonjoon) и Черин Сон, известной как Чериш (@che_rrin).



Валерия ЛИ

Признаться, мне самой было очень интересно познакомиться с популярными контент-мейкерами, которые отлично развивают личный бренд и продвигают образовательный контент по изучению корейского языка. У девушек в совокупности почти миллион подписчиков в Instagram и TikTok. Они активно ведут свои Youtube-каналы и обучают корейскому языку в школе HANI.

Елена Пак – самый молодой член совета директоров Koryoin Global Network, а Чериш – резидент KGN. Благодаря международному молодежному форуму KGN, который прошел в Алматы и Кызылорде, блогеры смогли встретиться со своими подписчиками в южной столице.

В Алматы встреча прошла в теплой и дружественной атмосфере в ресторане «Апрель». Знакомство с блогерами началось с обмена подарками. Елена и Чериш привезли сувениры и полезные подарки из Кореи, а гости, по казахским традициям, тоже не могли прийти с пустыми руками. Они вручили блогерам подарки в национальном стиле.

Девушки рассказали о себе, своей работе и поделились впечатлениями о Казахстане. Елена уроженка Узбекистана, в Алматы побывала во второй раз, а для Чериш этот визит стал первым и, по ее словам, незабываемым.

На встрече с подписчиками Елена поделилась советами, как поступить в южнокорейские вузы и получить стипендию, как грамотно и продуктивно планировать свое время, успевать учиться и работать.

Как-то во время учебы Елена просто зашла в интернет и нашла информацию о стипендиях для иностранных студентов. Подала документы на все стипендии и выиграла их. Общая сумма на тот момент составила около 10 тысяч долларов. Поэтому главный совет от Елены – не ждать, а искать самому и добиваться поставленных целей.

Чериш рассказала, как она выучила русский язык. Оказавшись в Университете иностранных языков, она услышала, как читают вслух стихотворения Пушкина, ей очень понравилось звучание речи. Тогда Чериш твердо решила поступать на кафедру русского языка и педагогики университета Сонгюнван. Она выучила русский язык и сейчас может разговаривать на нём свободно.

Общение продолжилось за обедом. В непринужденной обстановке каждый смог задать вопросы и поделиться своими мыслями. Одним из самых увлекательных моментов стал интеллектуальный квиз, победитель которого получил специальный приз от блогеров.

Закончилась встреча общим фото на память, которое запечатлело всех участников и атмосферу этого чудесного дня.

Основатели школы HANI в лице Елены Пак и Чериш выражают особую благодарность спонсору мероприятия, основателю Vitis Advisors Group Ольге Эм, а за эксклюзивные подарки участникам встречи – президенту KGN Евгению Цхай, основателю бренда косметики Kiyomin известному блогеру Мин Кёнху и основателю компании V-Education Виолетте Дин, а также команде KGN за дружескую поддержку.

ИДИОМА

허리가 휘다 (хорига хвида/ heo-ri-ga hwi-da)

Буквальное значение: скрученная спина.

Когда используется: слишком тяжелое финансовое бремя.

Эта идиома обычно применяется, когда речь идет о финансовом бремени, но более конкретно, о родителях, которым приходится много работать, чтобы поддержать своих детей. Это выражение происходит из прошлого, когда многие корейские родители вынуждены были выполнять много тяжелой физической работы, чтобы прокормить семью. Из-за этого у них могли развиваться хронические боли в спине или искривление спины.

A: 무슨 애가 이렇게 많이 먹어?
B: 먹는 거 갖고 왜 그래! 치사하게.
A: 치사하긴. 너 먹이느라 내 허리가 휘다

– Как ребенок может так много есть?
– Что докопался до еды! Так мелко!
– В смысле «мелко»?! Знаешь, как я надрываю спину, чтобы тебя прокормить!

A: 요즘 사교육 열풍이 장난 아니래요.
B: 맞아요. 학교 끝나고 학원을 몇 개나 다니는 애들이 많다고 하네요.
A: 아휴... 부모들 허리만 휘겠어요.

– Сейчас столько частных школ и курсов!
– Да, после школы многие дети еще на разные курсы или кружки ходят.
– М-да... Бедные спины их родителей!



바둑, 지성의 게임

대한민국 바둑9단 프로기사 천풍조와 인터뷰 «세상살이가 바둑 한 판 두는 것과 같다»

바둑 (일문어: '고' 碁, 중국어: 웨이치 (围棋, wéiqí; 영어로 Go, weiqi)은 두 사람이 흑과 백의 돌을 사각의 판 위에 번갈아 놓으며 집을 차지하는 것을 겨루는 놀이이며, 기원전 2000년에서 200년 사이 고대 중국에서 시작된 전략 보드게임이다.

한민족은 오래전부터 바둑 두는 것을 즐겼다. 한국에서는 전국 바둑 대회가 열리며 지역 단위의 전통적인 대회도 개최되고 있다. 한국 사회에서 바둑에 대한 관심이 높아짐에 따라 많은 유치원에서도 바둑반이 생겨나고 있다. 북한도 평양을 비롯한 각 도의 행정 중심지에는 '바둑관'이 설립되어 있으며, 학교 외 교육기관에서는 바둑 동아리가 운영되고 있다.

한국 바둑 기사들은 세계 바둑 선수권 대회와 기타 국제 대회에서 두각을 나타내며 눈에 띄는 성과를 거두고 있다.

카자흐스탄에서도 바둑에 대한 관심이 높아지면서, 많은 학교에서 바둑 수업이 채택 과목으로 도입되고 있다. 또한 카자흐스탄 바둑 (고) 협회와 쿠난바예프 '바둑' 학교도 운영되고 있다.

본지 <고려일보>를 방문한 천풍조 대한민국 바둑 9단 프로기사와 인터뷰를 통해 바둑에 대한 그의 생각을 들어보았다.

- 언제부터 바둑을 두기 시작하셨는지?

저는 약 15살쯤 됐을 때 바둑을 알게 되어서 배우기 시작했어요. 마침 그 당시에 우리나라 바둑 인구가 별로 없었어요. 그렇지만 러시아나 서양에서 체스처럼 바둑은 아주 정신 스포츠라고 할 수 있다. 바둑을 열심히 하다 보니까 1968년에 프로기사가 돼서 한국기원에 입단했어요.

그리고 내가 이제 거의 마흔에 접어들 무렵인 1985년에 미국에서 열린 바둑 (Go) 대회에 참가하게 되어어요. 그 때 많은 외국인들에게 바둑을 알리겠다고 결심하게 되었고, 그 이후로 세계적으로 바둑 보급화에 힘쓰고 있어요.

그런 결심을 하고나서 바둑 보급을 위해 해외를 다니기 시작했어요. 1991년, 러시아에서 페레스트로이카 (개혁)가 일어난 후, 러시아 바둑 협회에서 개최한 대회에 초청을 받았어요. 당시 대회는 모스크바 - 카잔 - 모스크바를 경유하는 볼가강 유람선에서 10일 동안 진행되었어요. 그렇게 저는 1991년6월, 처음으로 러시아에 가게 되었어요.

물론 당시 러시아에서 바둑은 잘 알려져 있지 않았고, 선수들의 실력도 미흡했어요. 그러나 저는 그 가능성을 보았고

그 이후로 자주 러시아를 방문하게 되었어요. 한국의 후원자들을 끌어들여 러시아 바둑 대회를 개최하기 시작했으며, 재능 있는 선수들을 한국으로 초청하여 바둑을 배울 수 있는 기회를 제공했어요. 현재 러시아 바둑 협회는 크게 발전하여 매년 500개의 대회가 열리고 있어요. 즉, 매주 토요일이나 일요일마다 경기들이 진행되며, 한 도시에서만 열리는 것이 아니라 동시에 수십 개의 도시에서 대회가 개최되고 있어요. 이를 보며 저는 큰 자부심과 기쁨을 느낍니다.

카자흐스탄에서는 바둑이 비교적 최근에 발전하기 시작했지만, 이곳에서도 어느 정도 성과를 이루고 있어요.

- 바둑을 시작하신 시기가 한국이 힘든 시기였죠. 내전이 막 끝난 때였는데, 왜 바둑을 포기하지 않으셨나요?

바둑은 그 자체로 굉장히 재미있고 사람에게 삶의 교훈을 줍니다. 그래서 바둑이 아주 중요하다는 것을 알게 됐죠. 세상살이가 바둑 한 판과 같다고들 하는데, 바둑 속에는 전투와 방어, 공격, 인내가 모두 담겨 있어요. 상황에 따라 다르게 대처해야 하죠. 참을 때는 참고, 적극적으로 나설 때는 나서야 하고, 언제나 상황에 맞게 행동할 줄 알아야 합니다. 이러한 경험이 나중에 성인이 되어 비즈니스를 하더라도 성공과 실패의 차이를 만듭니다. 바둑을 두다 보면 자신의 성격도 변화시킬 수 있어요. 잘못된 점들이 바둑을 통해 드러나고 이를 고쳐 나갈 수 있기 때문이죠.

- 바둑을 둘 때나 제자들에게 가르치실 때 어떤 철학으로 하나요?

제가 바둑을 둘 때는, 프로 리그에 속해 있으니 당연히 상대도 프로 기사입니다. 그럴 때의 철학은 단 하나죠 - 반드시 이겨야 한다는 겁니다. 그러나 아이들이나 바둑을 좋아하는 아마추어들과 두는 경우에는 이 게임이 아이들의 성격을 개선하는 데 도움이 된다고 말해요. 바둑에는 지나친 욕심을 부리면 안 되고, 모든 것이 사람의 삶과 같죠.

그러니까 바둑을 통해 "아, 내가 성격이 좀 급하구나"라고 깨닫고 "이를 고쳐나가는 것이 중요하다"고 생각하게 만듭니다. 그래서 바둑은 누구나 살아가면서 꼭 필요한 것입니다. 예를 들어, 어린아이들의 경우, 부모님들이 아이의 건강을 중요하게 생각하기 때문에 운동을 시키려고 하죠. 이것은 아주 옳은 일이에요. 하지만 러시아에서도 부모님들이 저에게 "왜 아이가 바둑을 뒀냐 하나요"라고 묻곤



했어요. 그럴 때 저는 이렇게 대답했어요. 만약 아이가 5살인데 수업 시간에 장난을 치고 집중하지 못하면, 당연히 대회에서 지겠죠. 그러면 아이는 울게 되고, 바둑을 더 이상 두고 싶지 않아 할 것입니다. 하지만 아이가 진정으로 프로가 되길 원한다면 수업 시간에 집중하는 법, 선생님의 말을 잘 듣는 법을 배우게 됩니다.

바둑은 단순한 놀이가 아닙니다. 이 게임은 아이의 성격을 단련시키고 그를 성장시킵니다. 부모님들이 지금은 아이를 도와줄 수 있지만, 대국할 때 대신 둘 수는 없습니다. 오로지 아이 자신만이 해낼 수 있는 것이죠. 아이가 정말로 이기고 싶어 한다면 말입니다.

물론 아이가 바둑을 단순한 놀이로 생각해도 괜찮아요. 저도 아직 마음은 아이 같아서 어린이 프로그램 보는 걸 좋아하거든요 (웃습니다).

- 21 세기에 들어서 인공지능 AI, 알파고가 등장했는데, 이것이 바둑 기사에게 어떤 영향을 미치나요?

지금은 인공지능이 매우 발달해서 이제는 사람보다 더 잘 두는 수준에 이르렀어요. 그래서 요즘 대회장에 가면 선수들이 휴대폰이나 다른 전자기기를 가지고 들어갈 수 없어요. 혹시 AI로 연구할까 봐서 말이죠. 대회에서는 오직 사람끼리만 해야 하고, 규정도 매우 엄격해졌어요.

로봇은 더 빠르게 달릴 수 있도록 설계되면 인간이 따라갈 수 없죠. 그래서 로봇과 인간은 애초에 비교 대상이 될 수 없어요. 로봇은 사람이 만든 것이고, 기능 자체가 다르기 때문에 단지 참고 자료로만 쓸 수 있는 겁니다. 요즘은 로봇이나 AI가 무엇이든 검색하면 금방 답을 찾아내잖아요. 지금은 사람이 못하는 것도 로봇이 AI로 다 처리하는 그런 세상이니깐, 인간은 인간대로의 길이 있는 거죠.

- 9단 프로기사로써 가장 중요한 순간이 있었나요?

제 인생에서는 저는 원래 어릴 때 가수가 되고 싶었어요. 그런데 바둑을 두다 보니까 나도 모르게 바둑이 제 직업이 되어버렸죠. 바둑을 좋아하다 보니 그렇게

되었지만, 시간이 흐르면서도 프로 바둑 기사로서 많은 좋은 일들을 해왔기에 그것만으로도 만족합니다. 말하자면 러시아만 해도 그 당시 제가 보급을 많이 해서 지금 러시아 바둑이 크게 성장했잖아요. 그것이 저에게는 보람 있는 좋은 일이죠. 그렇지 않나요?

- 카자흐스탄에서 바둑은 어떻게 발전하고 있나요? 어떻게 여기 오게 되셨나요?

카자흐스탄에서 바둑은 비교적 최근에 발전하기 시작했지만 짧은 시간 안에 놀라운 성과를 보여주고 있습니다. 현재 카자흐스탄 바둑협회와 쿠난바예프 바둑 학교 (Kunanbaev Go school)가 운영 중이고, 많은 초-중-고등학교에서는 정규 수업과 선택 과목으로 바둑 수업을 제공하고 있습니다. 저는 쿠난바예프 바둑 학교의 초청으로 이번에 심판 자격으로 왔습니다. 9월6일부터 8일까지 "8개의 호수" 휴양지에서 열린 대회에서 심판을 맡았습니다. 이번 대회에는 카자흐스탄 전역에서 온 선수들뿐만 아니라 키르기스스탄, 러시아 그리고 한국에서 온 선수들도 참가했습니다.

쿠난바예프 바둑 학교에는 350명의 학생이 있습니다. 모든 학생들이 대회에 참가하고 있죠. 또한 카자흐스탄에는 자체 국가 대표팀이 있어 매년 한국, 일본, 러시아 등의 국제 대회에 참가하고 있습니다. 제 이번 방문이 카자흐스탄에서 바둑을 더욱 활성화시키는 데 도움이 된다면 정말 기쁠 것입니다.

- 마지막으로 하고 싶은 말씀이 있으신가요?

바둑은 셀 수 없이 많은 수와 다양한 수순을 가지고 있어 인간의 지능 발달에 가장 좋은 게임으로 여겨집니다. 그래서 과거에 많은 장수들이 바둑을 두면서 지혜를 키우고 전략과 전술을 연마했다고 합니다. 바둑은 알츠하이머를 예방하고 젊음을 오래 유지하게 해 줍니다.

한국 속담에 "신의 바둑을 두는 동안 도끼자루는 썩어간다"라는 말이 있습니다. 저는 카자흐스탄 국민들도 바둑을 사랑하게 되기를 희망합니다.



고려인 복서 겐나디 콜로프킨, WB올림픽위원회 의장 선임

복싱 4대 기구 미들급 통합 챔피언을 지낸 전설적인 복서 겐나디 콜로프킨(42·카자흐스탄)이 복싱의 운명이 걸린 직책을 맡았다.

AP통신 등 해외 주요 언론은 26일(현지시간) 콜로프킨이 복싱의 올림픽 정식 종목 유지를 목표로 하는 국제단체인 월드복싱(World Boxing·WB) 올림픽위원회 의장에 선임됐다고 전했다.

콜로프킨은 WB를 대표해서 복싱의 올림픽 정식 종목 유지를 위해 국제올림픽위원회(IOC)와 긴밀하게 의사소통할 '열굴' 노릇을 맡았다.

콜로프킨은 «복싱을 올림픽 종목으로 유지하는 게 중요하다. 이것이 최우선 과제가 될 것»이라며 «정직과 공정성, 투명성이라는 올림픽 가치에 대해서도 IOC와 긴밀하게 협력할 것»이라고 성명을 냈다. 2004 아테네 올림픽 은메달리스트인

콜로프킨은 프로 전향 이후 42승 2무 1패의 전적을 기록하며 프로 복싱 미들급 챔피언으로 오랜 시간 군림했다.

콜로프킨은 어머니가 고려인과 러시아인의 혼혈이라 고려인 혈통이기도 하다.

지난해 선수에서 은퇴한 이후에는 카자흐스탄 국가올림픽위원회 위원장으로 취임해 행정가로서의 삶을 시작했다.

2016 리우데자네이루 대회까지 올림픽 복싱을 관장해왔던 단체 국제복싱연맹(IBA)은 편파 판정과 불투명한 재정 등을 이유로 IOC로부터 올림픽 퇴출 통보를 받았다.

IOC는 2020 도쿄 올림픽과 2024 파리 올림픽 복싱을 직접 별도의 임시 기구를 만들어 운영했다.

또한 2028 로스앤젤레스 올림픽에서 IBA를 대체할 국제기구를 2025년까지 만들지 못하면 복싱을 정식 종목에서 제외하겠다고 밝힌 상황이다.

IBA에 반발해 미국, 영국 등이 주축이



데 설립한 WB는 지난해 4월 창립했고, 현재까지 44개 국가가 가입했다.

IOC는 꾸준히 WB에 힘을 실어주는 발언을 하고 있지만, 아직 공식적으로 WB를 올림픽 종목단체로 인정하진 않았다.

우리나라도 올해 IBA에서 탈퇴해 WB에 가입했고, 카자흐스탄도 콜로프킨이 WB 올림픽위원회 의장에 선임된 이후 가입하겠다는 의사를 밝혔다.

김상욱

카자흐스탄

개천절 기념행사, 카자흐스탄 알마티에서 열려



박내천 총영사는 환영사에서 «카자흐스탄은 중앙아시아에서 대한민국의 가장 중요한 전략적 파트너»라고 강조하며, «32년간 카자흐스탄에는 수십 개의 한국 기업들이 활발히 활동하며 양국의 경제 및 정치적 관계를 굳건히 하고 있다»며 «고려인 동포는 한국과 카자흐스탄을 이어주는 든든한 연결고리라는 중요한 역할을 담당하고 있다»고 말했다.

이어 카자흐스탄 외교대표 아브드라쇼프 자니베크는 축사를 전하며 참석자들에게 개천절의 의미를 되새기게 했다. 그는 «대한민국은 카자흐스탄의 중요한 협력 동반자이며 최근 윤석열 대통령의 카자흐스탄 방문은 양국 협력의 중요성을 다시금 확인시켜 주었다»고 밝혔다.

그 후 고려극장과 '비둘기' 무용단이 짧은 문화 공연을 선보였다. 고려극장의 발레단은 부채춤, '비둘기' 무용단은 전통 북 연주로 관람객의 큰 호응을 받았다. 성악가 유가이 안젤리나와 김 로만은 각각의 솔로 무대로 참석자들의 뜨거운 박수갈채를 이끌어냈다.

카자흐스탄 고려인들에게 개천절은 단순한 한국의 건국기념일이 아니라, 선조들이 물려준 한민족의 가치와 전통을 되새기고, 이를 후대에 전승하여 한민족의 정신을 지키는 날이다

'고려일보'는 이 뜻깊은 날을 맞이하여 모든 독자분들께 축하의 인사를 전합니다.

교육

주한 카자흐스탄 대사, 전북-카자흐스탄 대학총장회의 참석

양국 관계 강화를 위한 공동 교육 및 문화 프로그램 확장 논의

누르갈리 아르스타노프 주한 카자흐스탄 대사는 9월 25일 전북-카자흐스탄 대학 총장회의 개막식에 참석했다. 전북국제협력진흥원과 전북도청 지원으로 개최된 이번 행사에는 양국의 주요 대학 총장들이 참석했다.

포럼에는 코르크트 아타 크즐오르다 대학교, 카자흐 국제관계 및 세계언어대학교, 솔레이만 데미렐 대학교, 아바이 카자흐 국립교육대학교를 비롯해 한국의 군산대학교, 우석대학교, 원광대학교, 전북대학교, 전주대학교, 전주비전대학교, 한일장신대학교, 호원대학교 등이 참가했다.

포럼에서 카자흐스탄 외교관은 지난 6월 윤석열 대통령의 카자흐스탄 방문을 언급하며 양국 간의 관계가 빠르게 발전하고 있음을 강조했다. 양국이 무역과 외교뿐만 아니라 교육과 기술 분야에서도 협력을 강화하려는 상호 의지를 보여주었으며, 최근 사야샷 누르베크 카자흐스탄 과학고등교육부 장관의 한국 방문이 양국 간 교육 분야에서의 관계 강화를 시사했다고 언급했다.

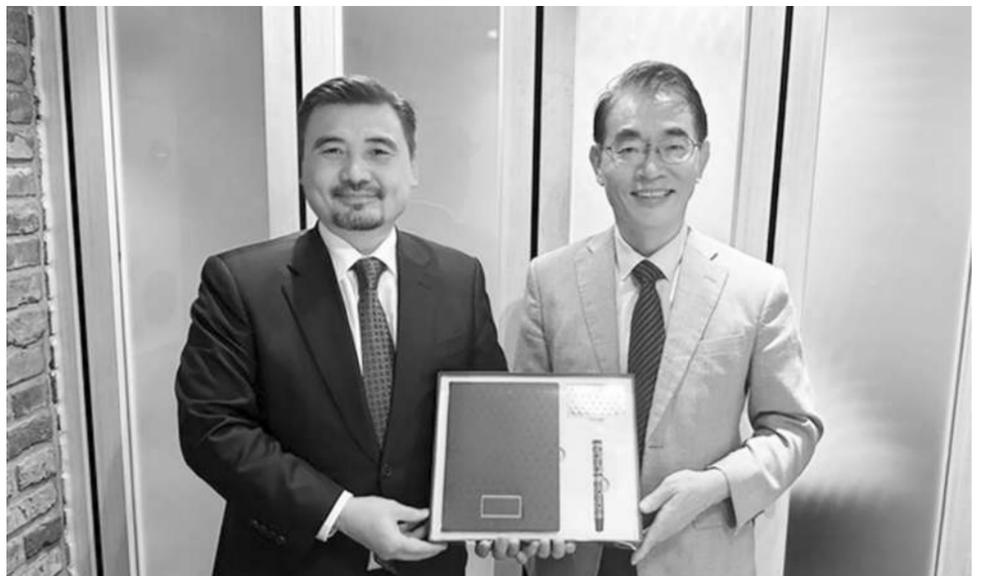
대사는 연설에서 코르크트 아타 크즐오르다 대학교와 서울과학기술대학교 간의 인공지능 학교 설립 협력, 코스타나이 지역대학교와 동의대학교 간 협력을 통해 카자흐스탄 KIA 자동차 공장 전문가를 양성하는 성공적 협력 사례를 강조했다.

방문 일정 중 아르스타노프 대사는 최병관 전북도 부지사와 회담을 가졌다. 양측은 정치, 경제, 문화 및 인도적 협력 분야에서 양국 간 협력의 현재 상황과 미래 발전 가능성을 논의했다.

대사는 카심조마르트 토카예프 카자흐스탄 대통령의 최근 국정연설에서 강조된 인프라, 산업, 디지털 전환, 인공지능과 같은 주요 개발 분야가 한국과의 협력을 위한 새로운 기회를 열어줄 것이라고 전했다.

아울러 최병관 부지사를 가까운 시일 내에 카자흐스탄을 방문하도록 초청했다. 부지사는 감사의 뜻을 표하며, 작년 알마티주와 체결한 양해각서를 상기했다.

양측은 지역 간 협력 강화를 위한 노력을 계속하기로 합의했으며, 이어 아르스타노프 대사는 김대식 전북국제협력진흥원 원장(전 주카자흐스탄 대한민국 대사)과의 만남을 진행했다. 양국 관계를 더욱 강화하기 위한 공동 교육 및 문화 프로그램 확장 가능성을 논의했다.



누르갈리 아르스타노프 주한 카자흐스탄 대사와 김대식 전북국제협력진흥원 원장이 기념촬영을 하고 있다. 사진=주한 카자흐스탄 대사관

2023년, 1만2천 명의 카자흐스탄인 한국에서 치료받아

카자흐스탄에서 2023년 한 해 동안 1만2천 명의 환자가 한국을 찾아 치료를 받은 것으로 나타났다. 한국 의료기관들이 향후 연간 최대 70만 명의 외국인 환자를 수용할 수 있을 것으로 예상되며, 이 목표는 2027년까지 달성될 계획이라고 「24KZ」가 보도했다.

지난해 한국을 방문한 외국인 환자 수는 60만 명으로, 이는 전년 대비 144% 증가한 수치이다. 주로 일본, 중국, 미국에서 많은 환자들이 방문했으며, 카자흐스탄에서도 1만2천 명이 한국을 찾아 치료를 받은 것으로 나타났다.

외국인 환자들이 한국을 주로 찾는 이유로는 피부 질환과 내과적 질환 치료가 가장 많으며, 이외에도 건강 검진과 성형 수술 또한 큰 인기를 끌고 있다.

의료 관광 수요가 급격히 증가하면서 한국은 의료 서비스 확충 및 인프라 개선을 통해 더 많은 환자를 수용할 수 있는 환경을 조성해 나가고 있다.

충남도의회, 고려인협회 활동 적극 지원키로

<충남도의회 방문단은 26일(현지시간) 카자흐스탄 고려인협회를 방문, 신유리회장을 포함한 임원들과 간담회를 가졌다 >

충남도의회 교육위원회 소속 의원들이 고려인 민족정체성 강화와 차세대 육성을 위한 다양한 사업을 벌이는 카자흐스탄 고려인협회 활동을 적극 지원하기로 했다.

이상근 위원장을 비롯한 교육위 소속 의원과 전문위원, 교육청 기획국장을 포함한 13명의 방문단은 26일(현지시간), 카자흐스탄고려인협회를 방문했다.

이 위원장은 «220만 충남도민을 대표하는 48명의 의원중에서 교육위 소속 8명의 의원들이 고려인 동포 교육에 대한 깊이 있는 이해를 위

해 현장을 방문했다»면서 방문 목적을 밝히며 간담회를 시작했다.

신유리 회장은 방문단에게 고려인 현황에 대해 «카자흐스탄 고려인들은 의료, 학술, 정치, 경제 등 각 분야에서 눈부신 활동을 하고 있다»면서 김베라 하원의원을 비롯한 성공한 고려인들의 이름을 거명했다.

또한 신회장은 «러시아, 우즈베키스탄 등은 고려인 인구가 매년 줄어들고 있는데 반해 카자흐스탄은 늘고 있는 유일한 국가이다»면서 «카자흐스탄 고려인협회는 모국과의 관계를 더욱 강화하고 동포사회와 카자흐스탄의 발전을 위해 다양한 사업을 힘차게 진행해 나가고 있다»고 덧붙이면서 충남도의회의 성원은 큰 힘이 된다고 강조했다.



이어진 질의 응답시간에 이 용국 부위원장, 김응규, 방한 일, 김선태, 신한철, 유성재, 이지윤 의원 등은 아산시 신창면 다문화가정 중 고려인 자녀들에 대한 교육문제와 카자흐스탄 유학생유치를 통한 지역활성화 문제, 한국내 카자흐학교

설립에 따른 폐교확보 방안, 고려인협회가 역점을 두고 추진하는 신 고려인 마을 조성사업 등에 대해 집중적으로 의견을 교환하며 열띤 토론을 벌였다. 방문단은 이어 고려극장, 고려문화원, 알마티 교육원 등을 방문하여 충남내 K-POO 고

등학교에 입학하려는 카자흐 학생 수요조사까지 매우 꼼꼼하고 알찬 일정을 소화해 냈다. 카자흐스탄에는 12만명의 고려인들이 거주하며 포브스지 선정 50대 부호에 8명의 고려인 사업가가 이름을 올리고 있다. **김상욱**

카자흐스탄

카자흐스탄 학생들, 유엔 개발계획이 발표한 최신 '글로벌지식지수'에서 133개국 중 74위

세계 평균에 못 미치는 성적에 국민들 사이에서는 “교육분야 예산은 해마다 늘고 있는데, 결과는 왜...” 비판의 목소리도

최근 유엔 개발계획의 아랍지역국(UNDP RBAS)이 발표한 '글로벌지식지수 (Global Knowledge Index)'에서 카자흐스탄의 지식 수준이 집계 대상인 133개국들 중 74위를 기록했다고 지난주 EnergyProm.kz를 비롯한 여러 카자흐스탄 매체들이 보도했다.

세계 각국의 지식 수준을 평가하는 '글로벌지식지수(GKI, Global Knowledge Index)'의 2024년 최신판(지난 한해 동안 진행된 모니터링 자료를 기반으로 함) 보고 내역에 따르면 이번에 74위에 랭크된 카자흐스탄은 점수(GKI Score) 45.6점을 기록, 세계 평균인 47.54점보다 낮은 수준에 머문 것으로 드러났다. 구소련 지역 내에서는 벨라루스(49위), 러시아(57위), 몰도바(59위), 아르메니아(67위), 우크라이나(68위) 등 전반적으로 유럽권에 속한 국가들이 카자흐스탄보다 높은 성적을 받았으며 우즈베키스탄(78위), 키르기스스탄(84위), 아제르바이잔(94위), 타지키스탄(111위) 등 인접 중앙아시아 국가들은 카자흐스탄보다 낮은 순위권에 머물렀다.

본 순위에서 1위는 69.1점을 받은 스위스가 차지했으며 핀란드(68.09), 스웨덴(68.03), 네덜란드(67.3), 미국(66.92)이 차례로 상위 5위권에 안착했다. 한국은 62.88점을 획득하며 아시아권에서는 싱가포르(64.16점, 12위)에 이어 2번째로 높은 순위에 올랐다.

해당 보고서는 “지난 한 해를 기준으로 카자흐스탄은 지식 인프라 측면

에서 전세계적으로 중간 수준에 근접한 성과를 냈다”고 평가하며 “글로벌 지식 지수에서 133개국 중 74위를 기록하는 한편, 인간 개발(human development) 지수가 매우 높은 국가들로 분류된 상위 61개국 중 60위를



차지했다”고 설명했다. 그러면서 카자흐스탄의 강점으로는 '고등·중등 교육 완수율', '중등 교육 부문 내 학생-교사 비율', '중등 이상 교육 완수율 내 성별 평등' 등을 꼽았으며, 개선이 필요한 부분으로는 '초등교육에 대한 정부 지출', '직업교육에 대한 정부 지출', '석사급 학력의 교육 수준' 등을 거론했다.

한편 해당 소식이 여러 카자흐스탄 매체들을 통해 전해지면서 카자흐스탄 누리꾼들 사이에서는 꾸준히 중

가하고 있는 공교육 예산에 비해 자국 교육 분야가 이처럼 국제무대에서 기대에 미치지 못하는 성적표를 받고 있는 것에 대해 비판의 목소리가 나오기도 했다. 실제로 카자흐스탄 통계청의 자료에 따르면 올해 1월부터

8월까지 카자흐스탄 내 교육 분야에 편성된 예산은 4천 149억 텡게로, 전년 동기 대비 무려 69.2%나 규모가 늘어났다. 공교육 분야 예산 중 투자 비중이 가장 큰 부문은 중등교육으로 전체의 87.6%인 3천 636억 텡게였으며 취학전 교육과 고등교육 부문에 각각 각각 174억 텡게와 101억 텡게, 초등교육 부문에 28억 텡게가 할당된 것으로 나타났다.

유엔개발계획이 아랍에미리트

의 '모하메드 빈 라시드 알 막툼 지식 재단(Mohammed bin Rashid Al Maktoum Knowledge Foundation)'과 협업 형태로 지난 2017년부터 매년 발표해오고 있는 글로벌 지식 지수(GKI)는 예비 대학 교육, 기술 및 직업 훈련, 고등교육, 연구, 개발 및 혁신, 정보통신기술, 경제 및 일반환경 조성 등 7개 분야에 걸쳐 세계 각국의 지식성과를 포괄적으로 모니터링하고 평가하기 위해 만들어진 체계이며, 이를 통해 궁극적으로 각국의 정부, 연구전문가, 시민사회, 민간 부문 등이 힘을 합쳐 범세계적인 최첨단 지식 기반 사회를 세우고 인류 간 지식 격차를 해소하는 것에 목적을 두고 있다. 나아가 이를 통해 구축한 지식 인프라를 기반으로 새로운 형태의 일자리와 삶의 방식을 창출하고 사회경제의 지속 가능한 발전을 꾀하는 한편, 글로벌 기후행동 촉진 및 환경보전·녹색전환 정책 활성화 또한 주요 과제로 삼고 있다.

한편 카자흐스탄은 이번에 발표된 글로벌지식지수 외에도 지난 4월 세계적인 비즈니스 매거진 CEOWorld Magazine에서 발표한 '가장 우수한 교육 시스템을 갖춘 국가(Countries with the best performing education systems)' 랭킹에서는 93개국 중 62위를, 세계 각국 만 15세 학생들의 읽기·수학·과학 부문 능력을 평가하는 경제협력개발기구(OECD) 주관의 2022년(3년에 한번씩 발표) 국제학업성취도 평가(PISA)에서는 81개국 중 51위를 기록하기도 했다.

Vkontakte (VK) 조사 결과, K-Pop 및 아시아 문화에 대한 관심 두 배 급증

러시아 주요 소셜 네트워크 플랫폼 (sns)인 VKontakte가 최근 대규모 조사를 실시한 결과, 플랫폼 내 K-Pop과 아시아 문화에 대한 관심이 크게 증가한 것으로 나타났다. 2024년 현재 VK에서는 K-Pop 관련 콘텐츠를 다루는 2만4천 여개의 커뮤니티가 활발히 활동 중이다. 이들 커뮤니티에는 음악 팬 그룹, 드라마 관련 커뮤니티 뿐만 아니라 코스프레, 비디오 게임, 만화, 커버댄스, 아시아 트렌드 등을 다루는 다양한 그룹이 포함된다.

조사에 따르면 이러한 커뮤니티의 인기는 계속해서 빠르게 증가하고 있다. 평균적으로 커뮤니티 규모는 지난해에 비해 21%나 성장했다. VK의 한류 팬 전체 수는 지난 1년간 두배로 증가하여 현재 1,850만 명에 이르렀다.

이번 조사는 VK내 한국 대문화 팬층의 인구 통계학적 특성도 밝혀냈다. 가장 활발한 사용자들은 상트페테르부르크, 키로프, 올란우데 등의 도시 출신으로 나타났다.

팬들 중 상당수는 여성으로, 전체 팬층의 72%를 차지하며 남성 팬들의 비율은 28%에 불과하다. 주요 팬층은 18세에서 24세 사이의 젊은 층으로, 이들 중 65%는 학생이거나 아르바이트를 하고 있는 것으로 조사되었다. 이는 이들이 매우 역동적이고 활동적인 소비자 집단임을 시사한다.

VK의 K-pop 팬들은 단순히 한국 음악에만 관심을 가지지 않는다. 그들의 관심사는 책, 외국어 학습, 뷰티 케어, 화장품, 여행 그리고 길거리 음식 (스트리트푸드) 등 매우 다양하다.

K-pop 팬들이 가장 많이 듣는 아티스트로는 전 세계적으로 인기를 끌고 있는 BTS, BLACKPINK 그리고 신아이돌 그룹 ENHYPEN이 상위권을 차지했다. 이들 그룹은 글로벌 무대에서 한국 음악을 대표하는 주요 아티스트로서 계속해서 많은 주목을 받고 있다.

한편, 얼마 전 러시아에서는 대규모 VK팬덤 페스트 (축제)가 열려 1만5천 명 이상의 방문객이 모였다. 이 화려한 행사는 아시아 문화 팬들에게 진정한 축제의 장이 되었다. K-pop 팬들은 T10T, BLITZERS와 같은 인기 아이돌 그룹의 라이브 공연을 볼 수 있는 특별한 기회를 가졌다. 축제 현장은 K-pop과 아시아 문화에 열광하는 사람들로 가득 차, 뜨거운 열정과 감동이 넘쳐났다.

VK는 러시아와 CIS 국가에서 가장 큰 소셜 네트워크로, 1억 명 이상의 사용자를 보유하고 있다. 한국의 네이버 카페나 카카오토크와 비슷한 역할을 하는 플랫폼이라고 할 수 있다.



‘세종대왕 탄신일’인 5월 15일, 내년부터 ‘국가기념일’ 된다

‘기념일 규정’ 개정안 입법 예고한 행안부, 내년부터 5월 15일은 ‘세종대왕 나신 날’



내년부터 5월 15일과 27일은 각각 ‘세종대왕 나신 날’과 ‘우주항공의 날’로 국가 기념일이 된다.

지난 29일 행정안전부는 세종대왕의 업적을 기리고자 세종대왕이 탄생한 5월 15일을 국가 기념일로 지정하는 ‘각종 기념일 등에 관한 규정 일부 개정령안’을 오는 11월 4일까지 입법예고 한다고 밝혔다.

이에 내년부터 5월 15일은 문화체육관광부와 국가유산청이 주관하는 ‘세종대왕 나신 날’로 그의 업적을 기리는 국가 기념일이 된다.

지정된 두 국가기념일, 공휴일은 아냐

행정안전부는 «세종대왕의 위대한 업적을 기리고, 창조 정신과 애민 사상을 계승 및 발전시켜 문화국가로서의 자긍심을 높이기 위해 ‘세종대왕 나신 날’을 정부가 주관하는 기념일로 지정한다»고 밝혔다.

5월 27일 역시 우주항공청의 출범일을 기념하는 ‘우주항공의 날’로 우주항공청이 주관하는 국가기념일이 됐다.

행정안전부는 «우주항공청 출범을 계기로 우주항공 분야 산업 진흥을 촉진하고자 한다»고 국가기념일 제정의 이유를 설명했다.

이러한 국가기념일들은 해당 날짜의 의미를 되새기는 기념일 뿐 공휴일은 아니다. 내년부터 신설되는 두 국가기념일에는 세종대왕의 업적을 기리는 행사와 우주항공 산업의 진흥을 촉진하는 행사 등이 확대될 것으로 보인다.

자세한 입법예고 내용은 국민참여입법센터에서 확인할 수 있으며, 개정안에 대한 의견이 있는 기관 및 단체는 우편, 팩스, 국민참여입법센터 홈페이지 등을 통해 의견을 제출하면 된다.

행정안전부 관계자는 «개정안의 정확한 시행일은 미정»이라면서도 «올해 안에 국무회의를 거쳐 이를 확정된 후 내년부터 국가기념일에 포함되리라 본다»고 말했다.

고려극장, 안무 공연 <기분>

한국어로 ‘기분은’ 분위기, 감정, 느낌을 의미하며, 러시아로 번역하면 «настроение»이다. ‘기분’은 때로는 말로 표현하기 어려운 개념이기도 한다. 어떤 때는 아무 말이 필요 없을 때도 있다. 그러나 무용의 언어는 우리가 ‘기분’이라고 부르는 모든 것을 정확하고 섬세하게 전달할 수 있다. 그저 무용의 동작을 바라보면서 그 속에서 흐르는 감정과 분위기를 느끼면 된다.

지난 9월27-28일, 카자흐스탄 국립 고려극장에서 극장의 발레단과 한국 무용단 ‘비둘기’가 참여한 안무 공연이 열렸다. 기쁨, 두려움, 사랑, 절망, 억울함, 설렘, 분노 - 말로는 설명할 수 없는 모든 감정을 발레단은 움직임 하나하나에 담아냈다.

이번 공연의 주인공은 철학자이다. 오랜 세월을 살아온 그는 자신의 감정과 세계관에 의지해 삶의 답을 찾아가고 있다. 그의 여정에서 사랑은 그를 비껴가지만 사랑은 여전히 존재하며 그 자체로 아름답다. 비록 그의 것이 되지 않았더라도 말이다.

이번 공연의 안무를 맡은 최안나는 발레단 각 무용가의 잠재력을 최대한 끌어내는 것을 목표로 했다. 관객석에서 무대를 본 우리는 단순한 무대 위의 춤을 본 것이 아니라 무용가들 각자가 겪은 이야기를 표현한 살아있는 감정과 개성을 볼 수 있었다.

철학자는 자신의 모든 경험을 다음 세대에 전해주었지만 그 모든 것을 단 한 단어로 축약했다. 바로 ‘기분’이다. 이는 우리가 각기 다른 방식으로 인생을 살아가며 각자의 느낌으로 삶을 바라본다는 점을 강조하는 의미이기 때문이다.

КИБУН
КИБУН
КИБУН
КИБУН
КИБУН
КИБУН
КИБУН

27.09 19:00 28.09 19:00

ОТЧЕТНЫЙ КОНЦЕРТ БАЛЕТНОЙ ТРУППЫ КОРЕЙСКОГО ТЕАТРА
ХОРЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

ГЛАВНЫЙ БАЛЕТМЕЙСТЕР АННА ЦОЙ | ХОРЕОГРАФЫ: ЛАРИСА НИД |
| АНАСТАСИЯ ЦОЙ | ВИНТОРИЯ НОГАЙ | СЦЕНАРИЙ ЕВГЕНИЙ НИД

УЛИЦА БОГЕНБАЙ БАТЫРА 158
ДИРЕКТОР ТЕАТРА КИМ Е.В.
ХОУДОЖЕСТВЕННЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ НИ Л.А. ЗАС. РК

БИЛЕТЫ МОЖНО ПРИОБРЕСТИ НА САЙТЕ ТИКЕТОН.КЗ
ИЛИ В КАССЕ ТЕАТРА В ДЕНЬ СПЕКТАКЛЯ

KOREANTHEATRE.COM

Росток памяти

В августе 2024 года состоялась премьера документального фильма режиссера Арам Квон Cherry Sprout (체리의 새싹 /Шие өскіні) на Международном фестивале женского кино в Сеуле. Фильм был снят в Уштобе и Алматы год назад и повествует об истории и жизни корё-сарам в Казахстане.

Валерия КИМ, Брюссель

Летом 2023 года в рамках программы года культурного обмена между Южной Кореей и Казахстаном был организован проект по созданию документальных фильмов. Благодаря этому молодые режиссёры из обеих стран смогли обменяться опытом и поработать над совместным фильмом.

Команда состояла из студентов Казахской национальной академии искусств имени Т. Жургенова и кинематографистами из Южной Кореи. Режиссер Арам Квон вместе с командой (продюсером Дианой Турсын, оператором Нуркеном Ордабекулы и монтажёром Чон Джю) в течение двух недель путешествовала по региону, знакомилась с казахстанскими корейцами, одновременно запечатляя на камеру эти истории. Как разноцветные нити, рассказы героев сплелись в один красивый документальный фильм.

История начинается с кадров в Уштобе: аутентичных и местами забавных деталей городского пейзажа, базаров с сочными овощами и фруктами и дружелюбными горожанами. Фоном

звучит стихотворение корейского поэта Станислава Ли:

*Я не родился на родине предков
И не буду там упокоен.
Друг утешает:
Небо над нами одно,
Бог над нами один.*

Фильм затрагивает важную тему этнической принадлежности. Он погружает зрителя в жизнь корё-сарам разных возрастов, профессий и интересов. Их объединяет кровь и общая история.

Герои фильма делятся воспоминаниями своих семей о депортации 1937 года, о жизни в Уштобе и о планах посетить этническую родину. Кто-то стремится в Южную Корею, чтобы заработать, кто-то – чтобы побывать на земле предков. Но большинство чувствуют, что их дом в Казахстане. Помимо Уштобе, команда побывала в Алматы и отсняла материал в стенах редакции нашей газеты «Коре ильбо».

Название фильма Cherry Sprout в переводе на русский означает «Росток вишни». Во время съемок одна из героинь угощала съемочную команду вишней из своего сада, рассказывая



историю дерева. Этот образ запомнился режиссеру, благодаря чему появилось название фильма.

– Вишневые деревья, посаженные там, где прошли волны истории, приносят обильные плоды. Мы никогда не забудем ни имен людей, которых встретили в этом путешествии, ни вкуса горько-сладких плодов вишни, – именно так Арам дает описание к своему фильму.

«Cherry Sprout» становится своеобразным мостом между культурами, показывая, как через трудности и испытания можно вырастить что-то прекрасное и стойкое.

Этим августом фильм был впервые показан на 26-м Сеульском международном женском кинофестивале. Зрители во время просмотра разделили с

героями разные чувства: боль, грусть, гордость, любовь к народу и родной земле.

Во время обсуждения один из зрителей поделился, что фильм глубоко затронул его чувства. В Южной Корее немногие знают о жизни корё-сарам, но благодаря таким фильмам широкая аудитория может познакомиться с историей казахстанских корейцев.

По словам Арам, путешествие в Казахстан запомнится ей надолго: пейзажами бескрайних степей, гостеприимством людей и вкусной едой. А фильм Cherry Sprout продолжит свой путь, чтобы больше зрителей смогли увидеть уникальную историю казахстанских корейцев, запечатленную через призму южно-корейского режиссера.

Возраст – не помеха: как 81-летняя кореянка переписала стандарты красоты

30 сентября состоялся финал национального отбора конкурса «Мисс Вселенная». В течение многих лет оргкомитет устанавливал жесткие возрастные ограничения, согласно которым участницы не могли быть моложе 18 и старше 28 лет. Однако с 2024 года верхний порог сняли, и Южную Корею покорила 80-летняя Чхве Сун Хва, пройдя в финал отбора своей страны.

Анастасия КИМ

Родившаяся почти за десять лет до проведения первого конкурса «Мисс Вселенная» в 1952 году, Сун Хва вошла в историю как самая возрастная участница южнокорейского национального отбора.

– Я хочу ошеломить мир: «Как 80-летняя женщина может быть такой здоровой? Как ей удается поддерживать такое тело? Какая у нее диета?» Когда вы стареете, вы набираете вес. Поэтому я хочу показать, что мы можем жить здоровой жизнью, даже когда стареем, – передала Чхве для CNN.

На конкурсе героиня показала свои навыки в пении, а другие финалистки исполнили танцы и прошлись в ханбоках. И хотя 1 октября стало известно,

что в отборе на всемирный этап победила 22-летняя студентка школы моды Хан Ариэль, Чхве Сун Хва получила специальную награду за лучший наряд, а ее история показывает пример смелости и борьбы против стереотипов.

Также отметим, что это не первый ее дебют в мире моды. Выйдя на пенсию, из-за финансовых трудностей она начала работать сиделкой в больнице в возрасте 50 лет, а через 22 года кореянка начала заниматься модельным бизнесом.

– Одна из моих пациенток посоветовала мне попробовать себя в качестве модели. Я думала, что это ерунда, но в

то же время это пробудило мою давнюю мечту стать моделью, носить красивую одежду и участвовать в фотосессиях. Поэтому я сказала: «Да, мне стоит попробовать, – делится модель».

И оказалось, что все не зря. Чхве еженедельно посещала занятия в модельной академии, репетируя дефиле по больничным коридорам во время смен. Она подписала контракт с агентством в 2017 году, прежде чем дебютировать на Неделе моды в Сеуле в возрасте 74 лет. С тех пор Сун Хва появлялась в корейских изданиях журналов, включая Harper's Bazaar и Elle, а также снималась

в рекламных кампаниях для брендов, таких как популярное южнокорейское пиво Cass.

С быстро снижающимся уровнем рождаемости доля пожилых граждан в общей численности населения Южной Кореи растет с каждым днем. В этом году число южнокорейцев в возрасте 65 лет и старше впервые превысило 10 миллионов, что составляет почти 20% населения. По прогнозам правительства, к 2044 году эта цифра может вырасти до 36,7% – выше, чем в любой другой стране. В свою очередь, по словам Чхве, возможности для пожилых моделей и отношение к ним улучшаются.

Модель также поддерживают ее дети и внуки.

– Они говорят, что очень гордятся мной и называют потрясающей. Мой сын радуется, независимо от результата конкурса. Когда возрастное ограничение было снято, я сказала, что должна принять участие, пройду или нет. Выглядеть красиво снаружи важно, но я думаю, что нужно также иметь простоту в душе и знать, как уважать других. Стать моделью было для меня, как открыть двери в новый путь. Когда моя мечта сбылась, я поблагодарила Бога и продолжила усердно работать. Это так весело, и мне это нравится, – говорит Чхве Сун Хва.



ПУТЬ К ЗДОРОВЬЮ | В Астане прошёл семинар по медицинскому туризму



В Астане прошёл семинар по медицинскому туризму города Пучон. Участники имели уникальную возможность узнать о высококачественных медицинских услугах, предлагаемых в передовых больницах города, включая известные госпитали и стоматологические клиники.

**Алина ИМАМБАЕВА,
Астана**

В холле Алатау гостиницы Ramada by Wyndham Astana развернулись информационные уголки с представителями пяти больниц: госпиталь при университете Сунчонхян, больница Пучон Седжон, больница Пучон Ури, стоматологическая больница «Яблони» и клиника «Баронпромис». Гости мероприятия могли не только узнать о передовых методах лечения, но и наладить новые контакты, которые, возможно, станут основой для будущего сотрудничества.

Открывая официальную часть мероприятия, директор Центра здравоохранения города Пучон Ким Ин Чжэ подчеркнул важность сотрудничества между Южной Кореей и Казахстаном, отметив роль этнических корейцев в укреплении связей между двумя странами.

– Хочу поблагодарить все медицинские организации и туристических агентов, которые присутствуют здесь, а также тех, кто интересуется медициной. Я очень благодарен, что мне выпала честь быть здесь, в активно развивающейся столице Казахстана – Астане. Это мой первый визит, и я надеюсь, что он будет успешным. В сотрудничестве между нашими странами важную роль играют этнические корейцы, которых в Казахстане 100 тысяч. Сегодня мы собрали передовые медучреждения нашего города. Кроме того, наш город является культурным центром центральной части Южной Кореи и расположен недалеко от Сеула. Там ежегодно проводятся различные

фестивали, имеется множество достопримечательностей.

Далее выступила заместитель председателя этнокультурного объединения Астаны Роза Пак.

– Очень рада видеть среди нас людей, которые уже долго занимаются медицинским туризмом и связаны с корейскими медицинскими учреждениями. Я надеюсь, что сегодняшняя встреча будет способствовать расширению сотрудничества между нашими странами.

В свою очередь, руководитель компании по медицинскому туризму Koreavision Евгения Шегай добавила:

– За 13 лет нашей работы мы тесно сотрудничали с клиниками Южной Кореи. И одной из первых клиник, с которой мы начали сотрудничество, стала университетская клиника «Сокюнхян» в городе Пучон. Я сама лично посетила Пучон более 10 раз и могу сказать, что это действительно интересный город с развитой инфраструктурой и культурными достопримечательностями. Там множество парков, музеев и торговых центров, что делает его полноценным местом для комфортного проживания. Также в Пучоне отлично развита транспортная система. Мы начали сотрудничество и с другими медицинскими центрами в этом городе, что открывает еще больше возможностей для наших пациентов. Одним из главных преимуществ являются доступные цены на проживание в отелях и квартирах. Наши пациенты арендуют жилье здесь по более выгодным ценам по сравнению с Сеулом и другими городами. Среди казахстанцев Пучон становится все более популярным и узнаваемым, занимая достойное место после Сеула и Янчхона. Он находится всего в 30 минутах езды от международного аэропорта и также близко до Сеула.

Далее для участников семинара были представлены презентации больниц и клиник.

Медицинский центр Сунчонхян

Был открыт в 2001 году. Сунчонхян является одной из ведущих многопрофильных университетских больниц Западного округа провинции Кёнги, специализирующейся на лечении тяжелых заболеваний. Центр обладает огромным потенциалом в научно-исследовательской и образовательной сфере и вносит немалый вклад в развитие региона. В основе его деятельности лежит идея основателя больницы – доктора Со Сок Джо: «Следовать воле небес и проявлять любовь к людям». В МЦ Сунчонхян впервые в Корее успешно реализована мало-крупная операция по пересадке печени, было проведено наибольшее количество операций на роботизированной хирургической системе Da Vinci Xi.

Больница Пучон Седжон

Стала первой больницей общего профиля, которая в течение 14 лет подряд получала «I уровень» в оценке соответствия коронарного шунтирования, согласно данным службы обзора и оценки медицинского страхования. Кроме того, на протяжении семи лет она удерживает статус ведущей больницы по комплексному сестринскому уходу и занимает первое место в провинции Кёнги-до по «общей оценке» медицинских услуг, полученной от пациентов. Также больница Пучон Седжон первой в Корее получила сертификацию программы клинического лечения сердечно-сосудистых заболеваний (ССР), что подтверждает её высокий уровень в области кардиологии.

Больница Пучон Ури

Больница Пучон Ури – это сертифицированное медицинское учреждение общего профиля, предлагающее широкий спектр специализированных услуг. В больнице функционируют центры по лечению заболеваний пищеварительной системы, позвоночника и суставов, а также черепно-мозговых

травм. Клиника предлагает комплексное обслуживание иностранцев уровня VIP и обладает оценкой качества «I уровень».

Стоматологическая больница «Яблони»

Стоматологическая больница «Яблони» представляет собой учреждение с девятью клиническими отделениями, работающими на уровне университетской больницы, и имеет 27 лет обширного клинического опыта.

Больница успешно справляется с множеством сложных случаев имплантации и предлагает эксклюзивные международные медицинские консультационные кабинеты, а также зоны ожидания для иностранных пациентов.

В «Яблони» функционирует собственная цифровая зуботехническая лаборатория, оснащенная современным 3D цифровым медицинским оборудованием. Все стоматологические услуги доступны в одном месте, что обеспечивает удобство и высокое качество лечения.

Стоматологическая клиника «Баронпромис»

Стоматологическая клиника «Баронпромис» предлагает своим пациентам полный спектр стоматологических услуг в одном месте. Клиника гордится командой из семи высококвалифицированных стоматологов, сертифицированных Министерством здравоохранения и социального развития Республики Корея. Специализации клиники охватывают челюстно-лицевую хирургию, ортодонтию, протезирование, консервативную стоматологию и детскую профилактическую стоматологию. «Баронпромис» работает 365 дней в году, предоставляя возможность вечернего и ночного приема в будние дни, что делает услуги доступными в любое время. Клиника применяет современные техники седации, что позволяет пациентам про-

ходить лечение без страха и дискомфорта. Также одной из особенностей является быстрое одноэтапное протезирование в тот же день, выполненное с использованием передового оборудования CAD/CAM, сканеров и цифровой зуботехнической лаборатории на базе искусственного интеллекта. Больница функционирует с семью филиалами по всей стране, обеспечивая доступ к качественным стоматологическим услугам для пациентов в различных регионах.

Своим мнением о перспективе работы с Южной Кореей поделились работники казахстанских турагентств.

– Мы стараемся направлять пациентов в профильные клиники, чтобы они могли получить именно ту помощь, которая им необходима, – рассказывает сотрудница агентства Premier Алмагуль. – Наши клиенты ищут специалистов с опытом и хорошей репутацией, поэтому мы тщательно подбираем медицинские учреждения, с которыми сотрудничаем.

– Корейские клиники предлагают широкий спектр услуг, начиная от традиционных методов лечения, заканчивая самыми современными технологиями в хирургии и косметологии. Это не просто лечение, это целый комплекс услуг, который включает в себя комфортное пребывание, квалифицированные консультации и поддержку на всех этапах. Я уверена, что многие пациенты из Казахстана найдут ту помощь, которая им требуется, – отметила сотрудница турагентства «Елтур» Жанна.

Влучших корейских традициях во время кофе-брейка и в завершение семинара среди участников были разыграны призы.

Встреча открыла новые горизонты сотрудничества между медицинскими учреждениями Пучона и Казахстаном. Обмен опытом, знаниями и ресурсами – это ключ к созданию эффективной системы медицинского туризма, где пациенты смогут получать лучшие услуги.

Каннын – город и пой

Помимо фамилии, у каждого корейца есть еще пой (бон) – род. Название рода обычно связано с местностью, откуда был родом предок. Наш пой называется Каннын Ким. Каннын – это небольшой город в провинции Канвондо, расположенный на берегу Японского моря недалеко от столицы зимней Олимпиады 2018 года – Пхёнчхана. Во время Олимпиады в Канныне проводились соревнования по отдельным видам спорта: хоккею, фигурному катанию, керлингу и др.

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

Впервые о данном населенном пункте упоминается в исторических китайских хрониках как о захваченном китайцами в 129 г. до н. э. городе Цанхэ. В 313 г. он перешел под власть государства Когуре и был назван Хэсоран. В 550 г. перешел под контроль королевства Силла и был переименован в Менджу. В 1308 году в эпоху Коре он получил современное название Каннын.

В корейской семье традиционно велась родословная рода. Она называется «чокпо». В нее на протяжении веков вносились краткие данные о каждом члене рода мужского пола. Каждые 30 лет записи обновлялись. Они велись на ханмун (древнекитайские иероглифы). Родословные вели только дворянские роды. Крестьяне же не имели фамилий и после освобождения от крепостной зависимости часто брали себе фамилию своего помещика.

В конце прошлого века в Корею вошло в моду гордиться своим аристократическим происхождением и, как иронично замечает известный востоковед А.Н. Ланьков, 8 из 10 опрошенных корейцев считают себя потомками древних знатных родов. Однако предпринятое правительством сравнительное ДНК-тестирование с ныне здравствующими представителями аристократии показало, что в подавляющем большинстве случаев обычные люди не имеют никакого отношения к знати. В том, что человек ощущает себя потомком известных исторических личностей, немало хорошего. Он старается прилично себя вести и оправдать хорошую репутацию предков.

Генеалогия корё сарам – еще более запутанная история, потому что родословные обычно утеряны. Но мой отец часто повторял, что наш пой называется Каннын, он очень редкий и все члены пой – родственники. Как-то совершенно случайно отец встретил человека из того же пой и наши семьи стали встречаться и по-родственному дружить.

История знатных родов Кореи описывается в древнейшем письменном памятнике «Самгук Саги», или «Исторические записи трех царств». Они охватывают период существования на территории

Кореи трех царств Когуре, Силла и Пэкче, начиная с I века и вплоть до создания государства Коре в X веке.

Этот труд был создан по указанию корейского вана (короля) Инджона в XII веке группой ученых под руководством придворного историка Ким Бусика. Состоит из 50 томов, включающих летописи (понги) Силла – 12 томов, Когуре понги – 10 томов, Пэкче понги – 6 томов, биографии и другие документы. Это главный источник изучения древней истории Кореи.

Родоначальником нашего пой Ким Каннын является, по официальной версии, Ким Чувон, который должен был стать ваном Силлы аж в 785 году.

Если очень кратко изложить историю пой Каннын, то согласно летописи «Самгук Саги», она начинается в 765 году, когда на престол государства Силла взошел в 8-летнем возрасте последний представитель династии Чхунчху Ким Каннун. В реальности правила его мать Ким Манволь. Ввиду юности правителя, а позднее из-за его пагубных пристрастий к гульбе и разврату, устои государства оказались под угрозой, к этому присоединились многочисленные стихийные бедствия и недовольство народа. Тогда ичхан (генерал) Ким Чичжон организовал

от китайского императора указ об утверждении его главнокомандующим войском и ваном Силлы. Вскоре после этого Ким Янсан тяжело заболел и хотел отречься от престола, но сановники уговорили его остаться на посту. Вместо больного вана государством фактически стал править его ближайший соратник генерал Ким Кенсин, который был 12-м потомком вана Нэмуля.

Когда Ким Янсан умер, не оставив сына, встал вопрос о престолонаследии. Придворные покойного вана, посоветовавшись, объявили ваном его приемного сына и ближайшего родственника Ким Чувона, который являлся в 6-м поколении потомком вана Ким Чхунчху и продолжателем династии Чхунчху. Однако из-за сильного дождя и разлива реки тот не смог прибыть на церемонию вступления во власть во дворец, возможно особенно и не стремился. Тогда кто-то из присутствующих сказал: «Возведение на великое место правителя не зависит от воли людей. Сегодняшний бурный дождь говорит о том, что Небо не хочет возведения Чувона. Теперешний сандэдын Ким Кенсин – соратник покойного вана обладает всеми достоинствами повелителя народа».

Все присутствующие согласились с ним и возвели на пре-



Корейцы всегда придавали большое значение генеалогии. Знание истории своего рода, жизни своих предков помогает лучше понять себя, достойно преодолевать трудности и стремиться к новым достижениям. Мне очень повезло узнать древнюю историю моего пой Каннын и захотелось поделиться ею с «однопойниками» и всеми, кому это интересно. А также немного рассказать о Канныне – прекрасном современном городе, устремленном в будущее, который бережно хранит свою древнюю историю.

предыдущей династии, и возвел пять храмов, посвященных своим собственным предкам.

В связи с началом царствования новой династии, не связанной кровно с предыдущей, Ким Кенсин награждал титулами и землей поддерживавших его назначенных придворных, а всем чиновникам и военным было дано повышение на один чин. Ким Кенсин стал предком всех последующих королей Силла из рода Ким.

В 822 году в царствование Ким Хондока – внука Ким Кенсина – поднял мятеж правитель области Унчхон – Ким Хончхан – сын Ким Чувона. Он был недоволен, и не без оснований, тем, что его отец Чувон не стал ваном по кровному праву. Хончхан провозгласил

Поняв безнадежность своего положения Хончхан покончил с собой, а его приближенные отрезали ему голову и спрятали, чтобы тело не нашли и не опознали враги. Но его труп был впоследствии найден, извлечен из могилы и предан посмертной казни – разрублен на четыре части. Одновременно было казнено 239 его родственников и приближенных. По тогдашнему закону их семьи превратили в рабов. Упоминается, что правитель какой-то области отказался присоединиться к мятежу и был за это особо награжден.

После этого всякое упоминание о нашем роде надолго исчезает из летописей. Во всяком случае лишь в X веке появляется следующее упоминание об известных его представителях.

В частности, упоминается, что военачальник области Менджу (Каннын) Ким Сунсик оказал настолько неоценимые услуги основателю Коре – генералу Ван Гонгу, что получил от него королевскую фамилию Ван. Сунсик возможно был потомком последнего вана Когуре – Поджона. Правители Силла и Когуре находились в близком родстве, но воевали между собой не хуже чужих. В эпоху Чосон фамилия Ван была запрещена, и его потомки вернули себе прежнюю фамилию Ким из Каннын.

Существует также мнение, что родоначальником Кимов из Каннына является сын последнего короля Силлы – Ким Гон, и этот род возник в эпоху Коре, поскольку название Каннын появилось лишь в 1308 году. До этого город назывался Менджу, и значит, род тоже назывался Менджу.



восстание и осадил дворец. В результате мятежа ван и его супруга были убиты. Сандэдын (премьер-министр) Ким Янсан и генерал Ким Кенсин подавили мятеж, уничтожили Чичжона и его сторонников.

После этого управлять страной стал Ким Янсан – близкий родственник убитого вана. Его матерью была госпожа Сасо – дочь 33-го короля Сондока, сестра 34-го и 35-го королей. В 785 году он получил

создание собственного государства Чанань, подчинил себе четыре другие области, а также наместников малых столиц... Узнав об этом, ван Силлы собрал большое войско и отправил его на подавление восстания. Около Унчжина состоялось сражение, в котором погибло и было взято в плен много мятежников. Хончхан бежал и укрылся в крепости, которую правительственные войска осаждали 10 дней.

Также он разрушил два храма, посвященных предкам



Кибун 기분

В переводе с корейского языка «кибун» означает настроение, чувство, ощущение. Кибун бывает сложно передать словами. Иногда слова бывают лишними. Но язык корейского танца безошибочно, бережно передает все, что мы называем кибун. Стоит просто приглядеться и почувствовать настроение пластичного танца.

27-28 сентября в Корейском театре прошло хореографическое представление балетной труппы с участием студии корейского танца «Бидульги». Радость, страх, любовь, отчаяние, обида, возбуждение, гнев – все, что не поддается словам, балетная труппа раскрыла в своих движениях.

Главный герой – философ. Прожив достаточно лет, он ищет ответы, опираясь на свои чувства и мироощущение. На своем пути он не находит любовь, но она есть, и она прекрасна. Хоть и не досталась ему.

Балетмейстер хореографического представления Анна Цой ставила перед собой задачу – раскрыть потенциал каждого из балетной труппы. Из зрительного зала мы наблюдали не просто номера, а прожитые истории, переживания и темперамент каждого артиста.

Философ передал весь накопленный опыт следующему поколению, но уместил его лишь в одно слово – кибун. Ведь каждый проживает эту жизнь по-своему.

Диана СОН



«Если лишить вещи памяти, они станут информацией и перенесутся в лишённое времени неисторическое пространство».

Немецкий философ Хан Бён Чхоль

Фотопроект

«Феномен корейских салатов – от Приморья до дастархана»

Творческий проект для профессионалов и всех, кто любит фотографию.



В 2024 году исполняется 160 лет, как корейцы переселились на российский Дальний Восток. Поэтому появление такого слова, как «корё сарам», с которым мы теперь можем идентифицировать себя, было совершенно естественно. Мы – русскоязычные корейцы, ими остаёмся, даже если живём в разных уголках мира.

Именно поэтому редакция «Коре ильбо» планирует запустить МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОТОПРОЕКТ, связанный с нашими корейскими салатами, которые продолжают делать сейчас в Казахстане, России, Узбекистане, Европе и Америке. Для большинства это частная история, вкус детства, когда всё делалось руками наших бабушек и матерей. А у кого-то это целая семейная сага, бизнес всей семьи, миграция в другую страну и т.д.

Когда и с чего все началось? Одной из гипотез поделился с нами фотопублицист Виктор Ан. Он предполагает, что торговля корейскими салатами началась с Куйлюка, окраины Ташкента, в начале 1940-х годов. Чтобы больше узнать о феномене корейских салатов, истории людей, зачинавших такое частное предпринимательство сначала в Центральной Азии, потом в России и далее, мы и задумали данный проект. Главное наше желание – увидеть, узнать и сохранить истории «корейских рядов», людей, которые изготавливают и продают салаты в течение уже нескольких поколений, причём в разных странах мира.

Фотосерию будут публиковаться в газете «Корё ильбо», на сайте редакции и в социальных сетях.

Технические требования для участников
Обязательно заполните анкету участника проекта,
для этого получите ссылку по QR:



На конкурс принимаются только фотосерию (6-12 фотографий).

Фотосерий может быть несколько.

Разрешение фотографий не менее 240 dpi – пикселей на дюйм.

Текстовый документ (не путать с анкетой) с пояснением: где и когда были сделаны снимки, описания каких-то случаев из жизни, связанных с темой корейских салатов, имена людей, если это важно для вашей фотопубликации, и т.д.

Материалы присылайте на электронную почту:

gazeta.koreilbo@gmail.com

При отправке напишите тему письма: «Корейские салаты!»

Редакция республиканской корейской газеты

«Корё ильбо»

приглашает к сотрудничеству
внештатных авторов.

Если Вы интересуетесь корейской культурой, владеете грамотным письменным русским языком, пунктуальны и ответственны – мы ждём Вас!

Сотрудничая с нами,

Вы получите возможность ближе познакомиться с корейской культурой, общаться с выдающимися и знаменитыми

представителями корейцев,
встречаться со звездами K-POP,
посещать различные мероприятия.

За написание статей предусмотрен гонорар.

5-й конкурс СОЧИНЕНИЙ на корейском языке фонд «Реализуй мечту»



* ПРОВОДИТСЯ ОДНОВРЕМЕННО В 5 СТРАНАХ:
КАЗАХСТАН, КЫРГЫЗСТАН, УЗБЕКИСТАН,
ТАДЖИКИСТАН, РОССИЯ.

ДАТА: 6 ОКТЯБРЯ, 2024 11:00

1-е место	500\$	1 чел из всех стран
2-е место	300\$	1 чел на одну страну
3-е место	100\$	2 чел на одну страну



Регистрация по ссылке QR

Тема сочинения объявляется на месте, написать от руки на листе А4

В ВОЗРАСТЕ ОТ 15 ДО 25 ЛЕТ

ПОДАЧА ЗАЯВКИ : С 9 СЕНТЯБРЯ ПО 3 ОКТЯБРЯ 2024 (ДО 15:00)
ПЛАТА ЗА УЧАСТИЕ: 500 ТЕНГЕ НА КАСПИ ПО НОМЕРУ +705 599 2271 (МАДИНА О)
С НАДПИСЬЮ «УЧАСТВУЮ В КОНКУРСЕ»

МЕСТО: Г. АЛМАТЫ, УЛ. КЛОЧКОВА 123

ОРГАНИЗАТОР: ФОНД «КОРЕИН ККУМ»

РУКОВОДСТВО: АКАДЕМИЯ ТХОНИЛЬ

ПО ВОПРОСАМ ОБРАЩАТЬСЯ :

tongilnanumacademy.kz

tnacademy00@gmail.com



Подписывайтесь на наш YouTube-канал KORYO ILBO и узнавайте много интересного и полезного! На канале выходят репортажи и интервью на разные темы. Ссылка по QR-коду.

СОБСТВЕННИК

ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»

Главный редактор Константин КИМ

Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части
Наталья НАМ

Руководитель отдела
аудиовизуального контента
Владимир ХАН
Редактор сайта
Диана СОН

Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ
SMM-менеджер
Александра КИМ
Корректор
Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ
Доктор исторических наук,
профессор
Герман Ким,
Кандидат медицинских наук
Ирина Ким,
Специальный корреспондент,
Южная Корея
Евгения Цхай,

Корреспонденты в регионах
Валерия Ли, Алматы
Федор Мин, Костанай
Денис Пак, Кызылорда
Бухгалтерия
Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гагола, 2

Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак»,

г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан, Комитетом информации

Свидетельство о постановке на переучет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания №К2024Р00045001 от 20 января 2022 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Rinnai

В хорошем доме - хороший котел

UNIDOM

официальный дистрибьютор в
Центральной Азии, Казахстане
и Армении

+7 (708) 973-15-62
+7 (727) 225-19-44

www.rinnai.kz

[rinnai_unidom_centralasia](https://www.instagram.com/rinnai_unidom_centralasia)



Сто лет на рынке
газового
оборудования



Экономичность
и безусловное
качество газового
оборудования



Учет
специфики условий
эксплуатации



Жесткая система
контроля качества



Широкая линейка
мощностей



Уникальная
технология
модуляции
мощности



Многоуровневая
система защиты
котла



Высокий КПД
(93-95%)



Авторизованные
сервисные центры



Заводы
в 16 странах



SHINHAN BANK KAZAKHSTAN

потребительские кредиты и кредиты на бизнес
от 3 000 000 тенге на срок до 20 лет
годовая ставка от 18,0 до 25% годовых

тел. +7 (727)356-96-00
www.shinhan.kz

Годовая эффективная ставка вознаграждения от 19.9% до 40% годовых

лицензия №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.



navien

ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ

ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

www.navien.kz

8 (727) 376 82 75

8 (727) 376 81 45

ДЛЯ СЕРВИСА : 8 8000 700 222

ОФИЦИАЛЬНЫЙ
ДИСТРИБЬЮТЕР
КАЗАХСТАНА

SILO
ENERGY



Началась подписка газеты
на 2024 год!

Коре|일보
Будьте ближе к истокам!
Выписывайте газету!

1

Подписаться на газету "Коре|일보" можно в любом отделении Казпочты.

2

Через каспи платежи.
Каспи платежи → категория «Все» раздел «Другое» → «Печатные СМИ РК» → «Подписка на СМИ» → «газета «Коре|일보»».

3

Либо через сайт post.kz.
«Почтовые услуги» → «Интернет подписка» → «Коре|일보»
Необходимо ввести точный адрес доставки с обязательным указанием города, личные данные и период подписки.